柯达 EasyShare 照片浏览器



用户指南

www.kodak.com

关于互动式教学，请访问 www.kodak.com/go/howto

有关照片浏览器的帮助，请参阅 www.kodak.com/go/pictureviewersupport

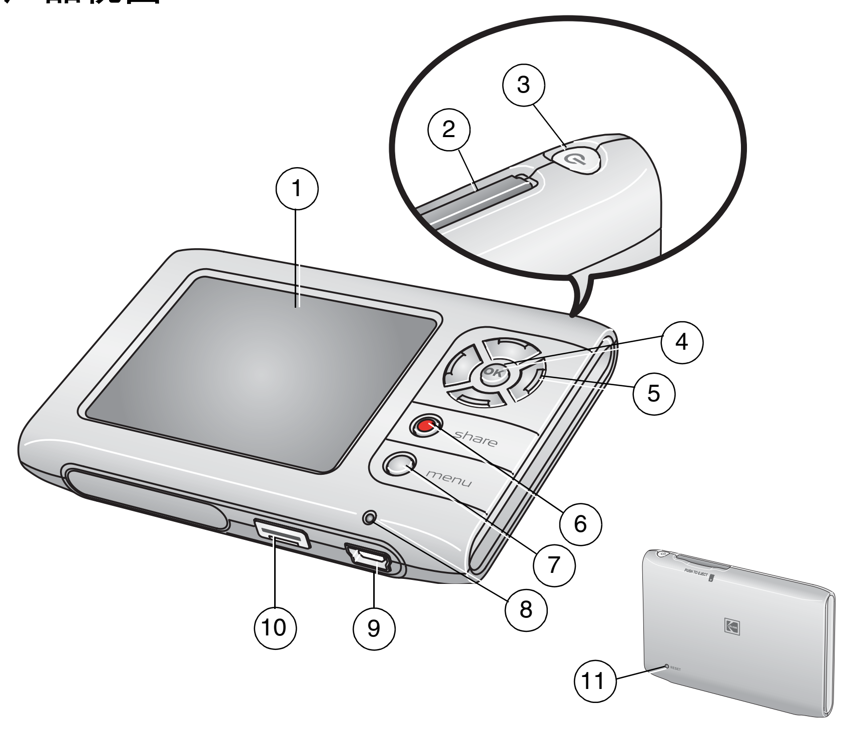


Eastman Kodak Company
Rochester, New York 14650

所有的屏幕影像都是模拟影像。

P/N 4J3340_zh-cn

产品视图



1 LCD 屏幕

2 用于可选购的 SD 或 MMC 存储卡插槽

3 电源按钮

4 OK （确定）按钮

5 ◀/▶ ▲/▼

6 Share （分享）按钮

7 Menu （菜单）按钮

8 充电指示灯

9 USB 端口

10 EasyShare 底座接口

11 复位按钮

目录

1 设置您的照片浏览器

EasyShare 照片浏览器允许您携带 150 多张收藏照片，因此您可以随时随地与您的朋友和家人分享这些照片！

首先安装 EasyShare 软件

重要事项：*将照片浏览器连接到计算机之前，请先安装柯达 EasyShare 软件。请安装照片浏览器随附的版本，以前的版本可能无法识别照片浏览器。*

1 请在开始前关闭计算机上打开的所有软件应用程序（包括防病毒软件）。

2 将柯达 EasyShare 软件光盘放入光驱中。

3 加载软件：

Windows 操作系统 — 如果没有出现安装窗口，请从 "开始" 菜单选择 "运行"。键入 **d:\setup.exe**，其中 **d** 是包含光盘的驱动器盘符。

Mac OS X — 双击桌面上的光盘图标，然后单击安装图标。

4 按照屏幕上的说明安装该软件。

Windows 操作系统 — 选择 "完全" 以自动安装最常用的应用程序。选择 "自定义"，以便选择应用程序。

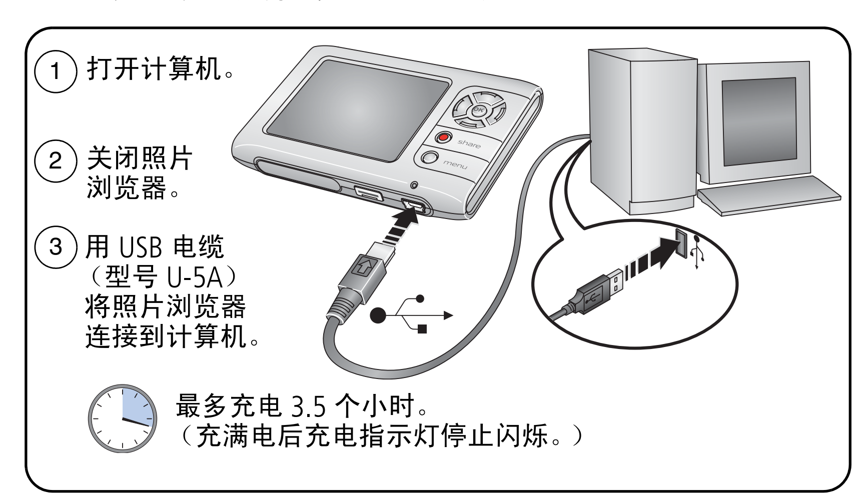
Mac OS X — 按照屏幕上的说明进行操作。

5 提示时重新启动计算机。如果关闭了防病毒软件，请将其重新打开。有关详细信息，请参阅防病毒软件手册。

重要事项：*出现提示时，请注册您的照片浏览器和软件。要在稍后注册，请访问 www.kodak.com/go/register。*

使用随附的 USB 电缆对电池充电

您的照片浏览器具有一个内置电池，在连接到计算机时将对其进行充电。**仅可以在关闭照片浏览器时对电池充电。**



为电池充电	连接照片浏览器
或者查看照片	至计算机 （通过 USB 电缆 （型号 U-5A））。
同时查看照片	至可选购的柯达 EasyShare 底座 3 系列（第 9 页）。

注：充电电池循环充电次数有限。电池寿命和循环充电次数根据使用和设置而不同。

其它电池充电方案也可能适用

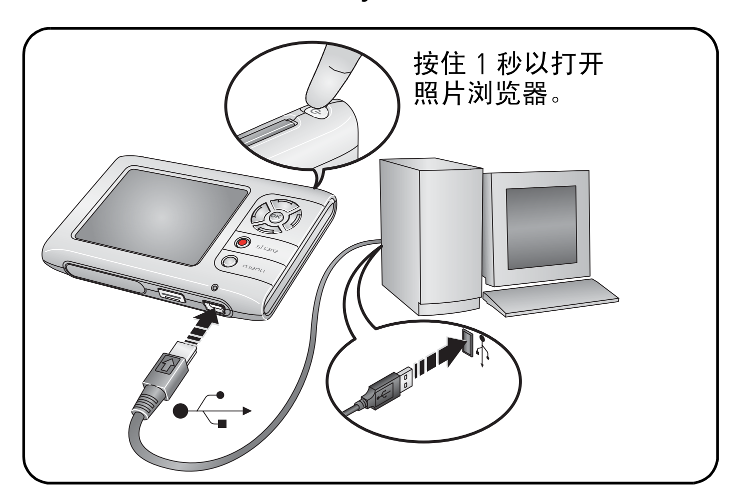
重要事项：*我们建议您仅使用柯达配件对电池充电。由于使用未授权的配件而造成的损害不在担保范围内。请参阅 www.kodak.com/go/pictureVieweraccessories。*

从计算机上加载照片

在您将照片浏览器连接到计算机时，收藏照片将从 EasyShare 软件加载到照片浏览器中。

将照片浏览器连接到计算机之前，请确保已选定 EasyShare 软件中的收藏照片。您可以对 EasyShare 软件进行设置，以加载收藏照片：

- 照片浏览器连接到计算机时自动加载
- 仅在选择时加载
  有关详细信息，请单击 EasyShare 软件中的 “帮助” 按钮。



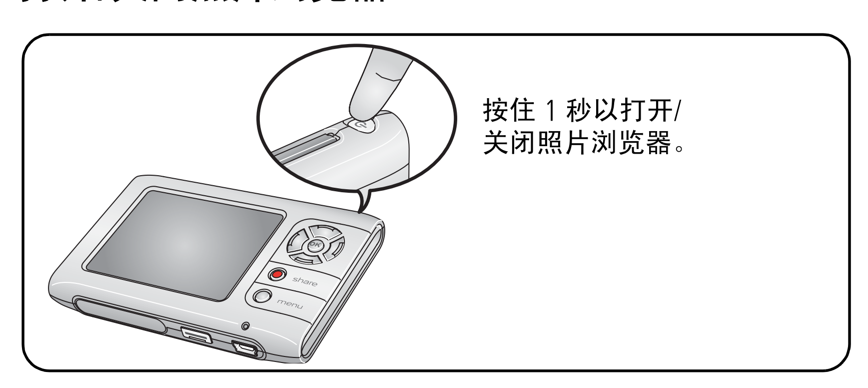
注：您还可以查看 SD 或 MMC 存储卡上的照片。（请参阅第 8 页。）

从 EasyShare 底座加载照片

您还可以将照片浏览器底座接在可兼容的 EasyShare 底座中。（请参阅第 8 页以了解底座兼容性）。

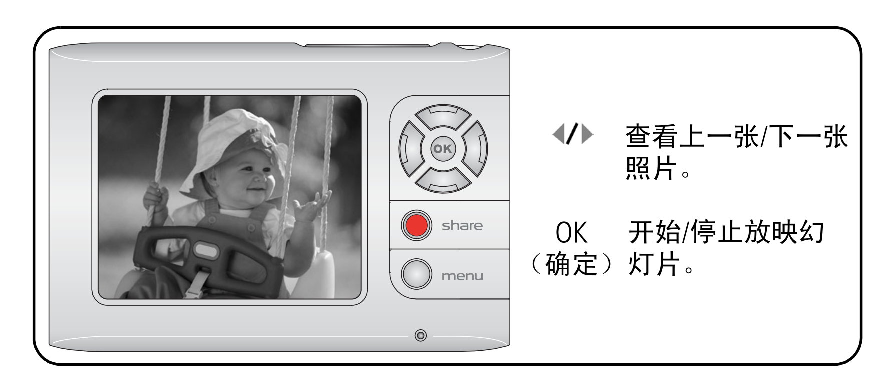
2 使用照片浏览器

打开/关闭照片浏览器



按住 1 秒以打开/关闭照片浏览器。

查看照片



◀/▶	查看上一张/下一张照片。
OK（确定）	开始/停止放映幻灯片。

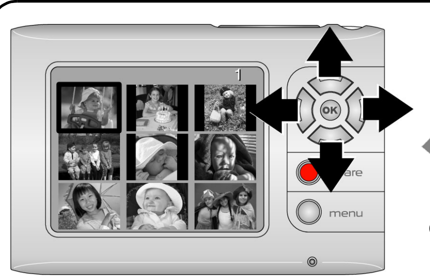
要在电视机上查看照片，请参阅第 12 页。

放大照片



▲	放大照片。
◀/▶ ▲/▼	移动显示放大照片。
OK（确定）	返回正常视图。

查看多张同屏 （缩略图）



▼	查看多张同屏缩略图。
◀/▶ ▲/▼	突出显示照片。
OK（确定）	查看突出显示的照片。

描述图标

图标为您显示了照片浏览器或单张照片的状态。

注：某些图标仅在特定情况下出现。



检查电量

电量图标	含义
无图标	电池电量充足。
	电池即将需要充电。
	电池现在需要充电。

使用 Menu （菜单）按钮

使用照片浏览器菜单选择设置并执行操作。

1 要查看菜单，请按 Menu （菜单）按钮。
2 按 ▲/▼ 突出显示菜单选项，然后按 OK （确定）按钮。
3 如有必要，请按 ▲/▼ 突出显示其它选项，然后按 OK （确定）按钮。

要随时关闭菜单，请再次按 Menu （菜单）按钮。

主菜单选项	
开始放映幻灯片	选择间隔、循环、过渡。
删除照片	选择照片、退出、所有内存照片、所有存储卡照片。
放大	选择 2 倍、 1 倍。（另请参阅第 5 页。）
多张同屏	一次最多可查看 9 张缩略图。（另请参阅第 5 页。）
照片信息	查看文件名、拍摄日期/时间、电池图标 （如果电量低）。
设置菜单	访问其它设置。

要查看设置选项，请按 Menu （菜单）按钮，然后选择设置菜单。

设置选项	
返回	返回主菜单。
显示图标	选择 “是”、“否”。
LCD 亮度	选择 LCD 亮度。
视频输出	选择 NTSC、 PAL。
语言	选择语言。
关于	查看有关照片浏览器的信息。

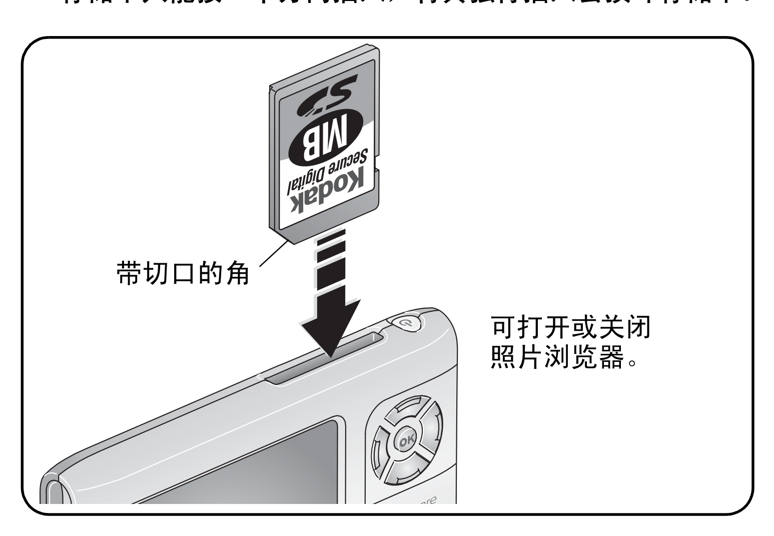
3 照片浏览器的其它操作

查看 SD 或 MMC 存储卡上的照片

您可以插入 SD 或 MMC 存储卡以查看照片。我们建议您使用柯达 SD 或 MMC 存储卡。要购买存储卡，请参阅 www.kodak.com/go/pictureviewer accessories。

警告：

存储卡只能按一个方向插入，将其强行插入会损坏存储卡。



重要事项：*只有在存储卡已插入时，才能查看存储卡上的照片。*

使用 EasyShare 多功能底座打印机或相机底座

将照片浏览器底座插接在 EasyShare 多功能底座打印机上以直接打印。将底座插接在 EasyShare 多功能底座打印机或相机底座以对电池充电或放映幻灯片。有关配件 （包括底座适配器 D-22），请参阅 www.kodak.com/go/pictureviewer accessories。

柯达 EasyShare 底座	底座配置
■ 多功能底座打印机和相机底座 3 系列	照片浏览器随附的专用底座接插件 底座
■ 多功能底座打印机 ■ 多功能底座打印机增强版 ■ 多功能底座打印机 6000 ■ 相机底座 6000	专用底座接插件 柯达底座适配器 D-22 底座
■ 多功能底座打印机 4000 ■ 第二代新型相机底座 ■ LS420 和 LS443 相机底座	不兼容

使用支持 PictBridge 标准的打印机直接打印

本照片浏览器采用了 PictBridge 技术，因此您可以直接在支持 PictBridge 标准的打印机上进行打印。您需要：

- 电池已完全充电的照片浏览器
- 支持 PictBridge 标准的打印机
- 照片浏览器随附的 USB 电缆（型号 U-5A）

与支持 PictBridge 标准的打印机连接

1 关闭照片浏览器和打印机。

2 使用 USB 电缆 （型号 U-5A）连接照片浏览器和打印机。

从支持 PictBridge 标准的打印机打印

1 打开打印机电源。打开照片浏览器。

此时 PictBridge 屏幕显示，并接着显示当前照片和菜单。

2 按 ▲/▼ 以选择一个打印选项，然后按 OK （确定）按钮。

打印选项	
当前照片	按 ◀/▶ 以选择照片和份数。
已标记的照片	如果您的打印机具有打印能力，即会打印已标记的照片；并选择一种打印尺寸。
索引打印	打印所有照片的缩略图。这需要一张或多张相纸。
全部照片	打印内存或存储卡中的所有照片。选择份数。

断开与支持 PictBridge 标准的打印机的连接

1 关闭照片浏览器和打印机。

2 断开使用 USB 电缆连接的照片浏览器和打印机间的连接。

放映幻灯片

1 按 OK （确定）按钮。

开始放映幻灯片。

2 要停止放映幻灯片，请按 OK （确定）按钮。

更改幻灯片放映设置

1 按 Menu （菜单）按钮。

2 按 ▲/▼ 以突出显示 “开始放映幻灯片”，然后按 OK （确定）按钮。

3 按 ▲/▼ 以突出显示放映幻灯片设置：

放映幻灯片设置	
退出	然后按 OK （确定）按钮。
间隔	按 ▲/▼ 以选择显示间隔，然后按 OK （确定）按钮。
循环	按 ▲/▼ 以选择 “打开” 或 “关闭”，然后按 OK （确定）按钮。
过渡	按 ▲/▼ 以选择 “无”、“黑色渐变” 或 “划变”，然后按 OK （确定）按钮。

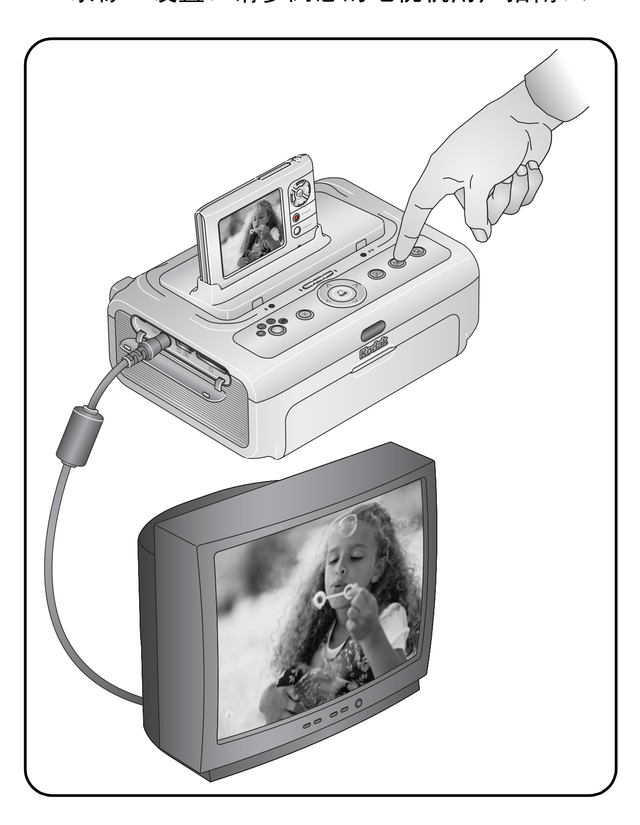
4 突出显示 “开始放映”，然后按 OK （确定）按钮。

注：如果您不更改幻灯片放映设置，则其将维持不变。

在电视上查看照片

1 将照片浏览器底座接在 EasyShare 多功能底座打印机或相机底座 3 系列上 （第 9 页）。

2 使用 A/V 电缆将底座连接到电视机上。（要购买配件，请参阅 www.kodak.com/go/pictureviewer accessories。确保电视机已设置为 “录像” 设置。请参阅您的电视机用户指南。）



分享您的照片

使用 Share （分享）按钮可将照片 “标记”为打印或电邮。这样，在您将照片浏览器连接到计算机 （或将其底座接在 EasyShare 相机底座或多功能底座打印机）时，打印和发送电邮就变得非常简单！

有关 Share （分享）功能的详细信息，请单击 EasyShare 软件中的 “帮助”按钮。

标记照片以进行打印

第一步 — 标记照片浏览器中的照片

1 按 Share （分享）按钮。按 ◀/▶ 查找照片。

2 按 ▲/▼ 以突出显示 “打印”，然后按 OK （确定）按钮。 *

3 按 ▲/▼ 选择份数 (0-99)。如果选择零，则表示删除该照片的标记。

“打印”图标 将显示在照片的状态区域中。默认数量为 1。

4 **可选：**您可以将打印数量应用于其它照片。按 ◀/▶ 查找照片。保持原有的打印数量，或按 ▲/▼ 更改数量。重复此步骤，直到对照片应用了所需的打印数量。

5 按 OK （确定）按钮。然后，按 Share （分享）按钮退出此菜单。

* 要标记存储位置中的所有照片 （照片浏览器内存或存储卡中的照片），请突出显示 “全部打印”，按 OK （确定）按钮，然后指明份数。要删除存储位置中所有照片的打印标记，请突出显示 “取消打印”，然后按 OK （确定）按钮。

第二步 — 传输打印标记的照片

将已标记的照片传输到计算机上时，您的计算机将打开打印屏幕。有关详细信息，请单击 EasyShare 软件中的 “帮助”按钮。

有关从您的计算机、多功能底座打印机、支持 PictBridge 标准的打印机或存储卡打印的详细信息，请参阅第 9 页。

标记照片以便电邮

第一步 — 在您的计算机上

使用 EasyShare 软件在您的计算机上创建电子邮件地址簿。然后，将最多 32 个电子邮件地址复制到照片浏览器的内存中。有关详细信息，请单击 EasyShare 软件中的 “帮助” 按钮。

第二步 — 标记照片浏览器中的照片

1 按 Share （分享）按钮。按 ◀/▶ 查找照片。

2 按 ▲/▼ 以突出显示 “电邮”，然后按 OK （确定）按钮。

   “电邮” 图标 将显示在照片的状态区域中。

3 按 ▲/▼ 以突出显示电子邮件地址，然后按 OK （确定）按钮。

   要用同一地址为其它照片添加标记，请按 ◀/▶ 滚动查看照片。您要的照片显示时，请按 OK （确定）。

   要将照片发送至多个地址，请对每个地址重复步骤 3。

   所选的地址有选中标记。

4 要删除所选地址，请突出显示选中的地址，然后按 OK （确定）按钮。要删除选择的所有电子邮件，请突出显示 “清除全部”。

5 按 ▲/▼ 以突出显示 “退出”，然后按 OK （确定）按钮。

6 按 Share （分享）按钮退出此菜单。

第三步 — 传输和电邮

在您将已标记的照片传输到计算机上时，系统将打开电邮屏幕，使您可以将其发送到指定的地址中。有关详细信息，请单击 EasyShare 软件中的 “帮助” 按钮。

4 故障排除

注：有关此产品的最新信息，请参阅
www.kodak.com/go/pictureviewersupport。

照片浏览器问题

状态	解决方法
无法打开或关闭照片浏览器。 照片浏览器按钮和控件无法正常工作。	■ 将照片浏览器连接到计算机以充电，或使用计算机电源（第 2 页）。 ■ 将照片浏览器连接到 EasyShare 底座（第 9 页）。 ■ 使用纸夹的一端按住“复位”按钮（第 i 页）1 秒钟以上。 ■ 联系客户支持（第 19 页）。
无法识别存储卡或照片浏览器将存储卡锁定。	■ 确保照片存储卡中文件的格式为 JPEG。 ■ 使用其它存储卡。
无法放映幻灯片。	■ 确保照片存储卡中文件的格式为 JPEG。 ■ 如果查看存储卡中的照片，请确保存储卡插入正确（第 8 页）。 ■ 如果使用 EasyShare 底座，请按底座上的 TV 按钮。
电视机上没有照片。	■ 确保电视机已设置为“录像”设置。（请参阅您的电视机用户指南。） ■ 调整照片浏览器视频输出设置（NTSC 或 PAL 第 7 页）。
照片没有填满照片浏览器屏幕。	如果用于捕获影像的相机与照片浏览器有不同的屏幕宽高比，则照片的上下两端都会出现黑条，这是正常现象。

计算机/接口问题

状态	解决方法
计算机无法与照片浏览器通信。	■ 打开照片浏览器。 ■ 确保 USB 电缆 （型号 U-5A）从照片浏览器连接到计算机端口 （第 3 页）。如果使用的是 EasyShare 底座，请检查所有电缆接口。确保照片浏览器已插接到底座上。 ■ 确保已安装最新版本的 EasyShare 软件并运行该软件 （第 1 页）。
照片无法传输至计算机。	■ 单击 EasyShare 软件中的 “帮助” 按钮。
无法在外部视频设备上放映幻灯片。	■ 调整照片浏览器视频输出设置 （NTSC 或 PAL 第 7 页）。 ■ 如果使用 EasyShare 底座，请按底座上的 TV 按钮。 ■ 确保外部设备设置正确 （请参阅设备用户指南）。对于基于 Windows 操作系统的计算机，请检查设备管理器和 USB 串行总线控制器以确定是否发生冲突。重新启动计算机。（有关 Windows 操作系统的详细信息，请参阅 www.kodak.com/go/pcbasics。）
您无法将照片添加至照片浏览器。	■ 如果照片浏览器内存空间不足，无法存储所有收藏照片，则最新加入收藏夹的照片将从计算机传输到照片浏览器。 ■ 单击 EasyShare 软件中的 “帮助” 按钮。

直接打印（支持 PictBridge 标准的打印机）问题

状态	解决方法
无法找到所需的照片。	■ 打开照片浏览器。 ■ 确保照片存储卡中文件的格式为 JPEG。
直接打印菜单关闭。	按任意按钮以重新显示菜单。
不能打印照片。	■ 确保照片浏览器和打印机已连接（第 3 页）。 ■ 确保打印机和照片浏览器有电。 ■ 确保打印机有纸且没有显示错误消息。
照片浏览器或打印机显示错误消息。	按照提示解决此问题。

5 获得帮助

帮助链接

照片浏览器

获得本产品的支持 （常见问题指南、故障排除信息、维修保养等）	www.kodak.com/go/pictureviewersupport
购买照片浏览器配件 （相机底座、多功能底座打印机、存储卡等）	www.kodak.com/go/pictureviewaccessories
下载最新的照片浏览器固件和软件	www.kodak.com/go/pictureviewerdownloads

软件

获得有关 EasyShare 软件的信息	www.kodak.com/go/easysharesw （或单击 EasyShare 软件中的 “帮助” 按钮）
获得有关 Windows 操作系统和处理数码照片的帮助	www.kodak.com/go/pcbasics

其它

获得有关 EasyShare 多功能底座打印机的信息	www.kodak.com/go/printerdocks
优化打印机，以获得栩栩如生、丰富多采的照片	www.kodak.com/go/onetouch
注册您的照片浏览器	www.kodak.com/go/register

电话客户支持

如果您有关于本产品的任何问题，请咨询相应的客户支持：

澳大利亚	1800 147 701	荷兰	020 346 9372
奥地利	0179 567 357	新西兰	0800 440 786
比利时	02 713 14 45	挪威	23 16 21 33
巴西	0800 150000	菲律宾	1 800 1 888 9600
加拿大	1 800 465 6325	波兰	00800 4411625
中国	800 820 6027	葡萄牙	021 415 4125
丹麦	3 848 71 30	新加坡	800 6363 036
爱尔兰	01 407 3054	西班牙	91 749 76 53
芬兰	0800 1 17056	瑞典	08 587 704 21
法国	01 55 1740 77	瑞士	01 838 53 51
德国	069 5007 0035	台湾	0800 096 868
希腊	00800 44140775	泰国	001 800 631 0017
香港	800 901 514	土耳其	00800 448827073
印度	91 22 617 5823	英国	0870 243 0270
意大利	02 696 33452	美国	1 800 235 6325
日本	03 5540 9002	美国以外	585 726 7260
韩国	00798 631 0024	国际长途电话	+44 131 458 6714
		国际长途传真	+44 131 458 6962

要获得最新列表，请访问：
www.kodak.com/US/en/digital/contacts/DAIInternationalContacts.shtml

6 附录

照片浏览器规格

若要获得更多规格信息，请访问 www.kodak.com/go/pictureviewersupport。

彩色显示屏 — 2.5 英寸 （63.5 毫米）透射式显示屏；882 x 228 （20.1 万）像素

影像文件格式 — EXIF 2.2.1 （JPEG 压缩格式）； 文件组织 DCF

影像存储 — 32 MB 内存；可选购的 MMC 或 SD 存储卡 SD™（SD 徽标是 SD Card Association 的商标。）

视频输出 — NTSC 或 PAL

电源 — 内置锂电池（用户不可自行更换），通过 USB 电缆（型号 U-5A）充电；EasyShare 相机或多功能底座打印机 3 系列。

与计算机通讯 — USB 2.0 （PIMA 15740 协议）。兼容 USB 1.0。

支持 PictBridge — 有

尺寸 — 87 毫米（3.4 英寸） x 58 毫米（2.3 英寸） x 12 毫米（0.5 英寸）

重量 — 68 克 （2.4 盎司），不带存储卡

节电功能

如果处于不活动状态的时间为	照片浏览器	以下条件下将重新打开
1 分钟	LCD 关闭。	按 OK （确定）按钮。
4 分钟	关闭。	按 Power （电源）按钮。

重要安全事项



警告：

请勿拆解此产品；其内部并无用户可维修的零件。请向合格的维修人员咨询相关维修事项。请勿将此产品暴露于液体、潮湿或极端温度环境下。柯达交流变压器和电池充电器仅适用于室内使用。执行明文指定的控制、调节或工艺以外的操作，可能会导致电击和/或触电或机械危险。

使用此产品

- 使用柯达产品之前，务必认真阅读并遵照这些说明进行操作。始终遵循基本安全措施。
- 使用柯达推荐的附属配件以外的产品，如交流变压器，可能会导致火灾、电击或受伤。
- 如果在飞机上使用此产品，请遵照航空公司的所有指令。

其它维护和保养

- 如果遇到恶劣的天气或者您怀疑有水进入照片浏览器，请将其关闭。让所有部件至少风干 24 小时，然后再使用照片浏览器。
- 轻轻地吹掉照片浏览器屏幕上的尘土。使用无绒毛的软布或未经化学处理的镜头清洁纸轻轻擦拭。请勿使用清洁剂，除非是专门用于照片浏览器的清洁剂。请不要让化学物质 （如防晒霜）与本装置的漆光表面接触。
- 服务协议可能只在您的国家/地区适用。有关详细信息，请联系柯达产品的经销商。
- 有关本装置处置或回收的信息，请与当地机构联系。在美国，请访问 Electronics Industry Alliance （电子工业联盟）的网站 www.eiae.org 或柯达网站 www.kodak.com/go/pictureviewersupport。

保修

有限保修

柯达承诺自购买之日起一年内，对柯达 EasyShare 照片浏览器及配件（电池除外）在材料与工艺方面的故障和缺陷提供免费维修服务。

请保留注明日期的原始发票。对于任何保修内的维修请求，将要求出示购买日期证明。

有限保修范围

此项有限保修服务只在购买本产品的地理位置区域内有效。

如果柯达 EasyShare 照片浏览器及配件在保修期间因此处所述的任何情况和/或限制无法正常工作，柯达将提供维修或更换服务。此类维修服务将包括所有的人工服务以及任何必要的调校和/或零件更换。此类维修和更换是在保修范围内的唯一补救方法。

如果在维修过程中使用了更换零件，这些零件可能是再制造的，也可能包含再制造的材料。如果有必要更换整个产品，则替代品可能是再制造的产品。

限制

对于无法提供柯达 EasyShare 照片浏览器或配件购买日期证明，如注明日期的原始发票副本的请求，将不提供保修服务。（请始终保留原件以作证明。）

此项保修不适用于照片浏览器或配件中使用的电池。此项保修不包括不可抗力的情况，也不包括因不遵循柯达 EasyShare 照片浏览器和配件用户指南中的操作说明而导致的问题。

对于装运过程中的损坏、事故、改变、修改、未授权的维修、误用、滥用、使用不兼容的配件或附件、不遵循柯达的操作、维护或改装说明、不使用柯达随附的物品 （如变压器和电缆）而导致的故障以及在保修期过后的索赔，此项保修均不适用。

对于此产品，柯达不做其它明示的或暗示的保修。如果暗示的保修例外情况在此法律名义下不生效，则暗示的保修的期限将为自购买之日起一年内。

选择更换是柯达唯一的义务。不论出于什么原因，对于任何因销售、购买或使用此产品所导致的直接、间接或意外的损坏，柯达概不负责。不论出于什么原因造成的任何直接、间接或意外的损坏 （包括但不限于收入或利润损失；停工成本；设备使用不当造成的损失；更换设备、设施或服务的成本；或者您的客户由于购买、使用或产品故障造成的损坏所提出的索赔），或者任何因违反书面或暗示保修而导致的连带责任，在此将明确否认并拒不受理。

您的权利

某些地区或司法管辖不容许意外或间接损坏的例外或限制，因此上述限制或例外情况可能对您并不适用。某些地区或司法管辖不容许限制暗示保修的时限，因此上述限制可能对您并不适用。

此项保修赋予您特定的权利，而且因地区或司法管辖的不同，您也可能获得其它权利。

美国和加拿大以外的国家/地区

在美国和加拿大之外的国家/地区，此保修的条款和条件可能有所不同。除非柯达公司以书面形式授予购买者柯达的特殊授权，否则在由法律规定的最低必要条件之外不存在任何授权或责任，即使可能是因为疏忽或其它行为引起的缺陷、损坏或损失。

监管信息

FCC 规章条例执行保证


柯达 EasyShare 照片浏览器

本设备已经过测试，根据 FCC 规则第 15 章之规定，符合 B 类数码设备的限制。此类限制旨在为居民安装提供防止有害干扰的合理保护。

本设备生成、使用和辐射无线电频率能量，如果不依照说明安装或使用，则可能对无线电通讯造成有害干扰。但是，无法担保在某一特定安装中不会出现此类干扰。

如果此设置会对无线电或电视接收装置造成有害干扰 （可通过打开和关闭此设备来确定是否有干扰），则欢迎用户采用以下一种或多种措施尝试克服干扰：1) 重新调整接收天线的方向或重新放置接收天线；2) 增加设备和接收装置之间的间距；3) 将设备与非接收装置连接线路上的插座相连；4) 向经销商或经验丰富的无线电/TV 技术员咨询，以获得其它建议。

任何未经负责执行规范一方明确许可的更改或改动均可能使用户丧失操作设备的权利。必须使用所有随产品提供的屏蔽接口电缆或在其他地方规定在产品安装中指定使用的其他部件或配件，以便确保符合 FCC 的规则。

加拿大通讯部 (DOC) 声明

符合通讯部 (DOC) B 类规定 — 本 B 类数码装置符合加拿大 ICES-003。

Observation des normes-Class B — Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

废电子和电器装置标记



在欧盟，不可将本产品当作城市废物弃置。有关回收计划的信息，请联系您当地的机关或转到 www.kodak.com。

VCCI B 类 ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準
に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること
を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して
使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

中文翻译：

本产品是基于日本信息技术设备电磁干扰控制委员会 (VCCI) 标准的 B 类产品。在家庭使用条件下，如果本设备靠近收音机或电视接收装置，则会造成无线电干扰。任何设备的安装和使用，均必须遵照本说明手册的指示。

MPEG-4

任何本产品与 MPEG-4 可视标准相关的使用行为，均在明文禁止之列，除非用户保证仅将其用作个人和非商业用途。

索引